



Βρυξέλλες, 14 Μαρτίου 2019
(OR. en)

7180/19

Διοργανικός φάκελος:
2019/0040(COD)

TRANS 170
CODEC 621
PREP-BXT 102

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων

αριθ. προηγ. εγγρ.: ST 6915/19

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: ST 6340/19

Θέμα: Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες πτυχές ασφάλειας των σιδηροδρόμων και της συνδεσιμότητας όσον αφορά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ένωση (**πρώτη ανάγνωση**)(**νομοθετική διαβούλευση**)

- Προετοιμασία ενόψει της έγκρισης της νομοθετικής πράξης
- Απόφαση για χρήση της γραπτής διαδικασίας για την έγκριση

1. Η Επιτροπή υπέβαλε την ανωτέρω πρόταση στις 12 Φεβρουαρίου 2019 στο Συμβούλιο. Αποτελεί μέρος των «μέτρων έκτακτης ανάγκης» που αποσκοπούν στην άμβλυνση, κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου, των συνεπειών της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση χωρίς συμφωνία αποχώρησης.
2. Η πρόταση προβλέπει την παράταση της ισχύος ενός συγκεκριμένου είδους έγκρισης ασφάλειας σιδηροδρομικής υποδομής προκειμένου να διασφαλιστεί η απρόσκοπτη λειτουργία των διασυνοριακών σιδηροδρομικών μεταφορών προς και από το Ηνωμένο Βασίλειο. Ανακύπτει συγκεκριμένη ανάγκη από το γεγονός ότι μια διμερής συμφωνία μεταξύ της Γαλλίας και του Ηνωμένου Βασιλείου πρέπει να προσαρμοστεί στη νέα κατάσταση ώστε να μπορεί να συνεχίσει να παρέχει το κατάλληλο πλαίσιο διαχείρισης της ασφάλειας για τις εν λόγω δραστηριότητες.

3. Η πρόταση συμπληρώνει την οδηγία 2004/49/EK¹. Η παράταση της ισχύος των αδειών για ορισμένα τμήματα της σιδηροδρομικής υποδομής σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία θα πρέπει να περιορίζεται χρονικά στα απολύτως αναγκαία για την προσαρμογή στη νέα κατάσταση. Τα μέτρα έκτακτης ανάγκης εξαρτάται από πρότυπα ασφάλειας πανομοιότυπα με τις απαιτήσεις της ΕΕ που εφαρμόζονται στην υποδομή στο έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου, οι οποίες χρησιμοποιούνται για τη διασυννοριακή σιδηροδρομική συνδεσιμότητα.
4. Η ad hoc ομάδα εργασίας (άρθρο 50) συζήτησε την πρόταση στις 14 και στις 26 Φεβρουαρίου 2019 και έδωσε κατευθυντήριες γραμμές στην Ομάδα «Χερσαίες μεταφορές». Η Ομάδα «Χερσαίες μεταφορές» συζήτησε την πρόταση στις 25 Φεβρουαρίου και στις 4 Μαρτίου 2019. Οι αντιπροσωπίες της Γαλλίας, της Πολωνίας και του ΗΒ διατύπωσαν επιφύλαξη κοινοβουλευτικής εξέτασης. Οι αντιπροσωπίες υποστήριξαν την πρόταση και συμφώνησαν να διευρυνθεί προκειμένου να συμπεριλάβει και άλλες ειδικές άδειες και εγκρίσεις για τις οποίες φαίνεται να απαιτείται επίσης μέτρο έκτακτης ανάγκης. Η Ομάδα επέλεξε επίσης την παράταση της αντίστοιχης περιόδου ισχύος σε 9 μήνες. Η Επιτροπή δήλωσε δια του αντιπροσώπου της ότι επιφυλάσσει τη θέση της όσον αφορά την παράταση της προθεσμίας και τη συμπερίληψη των αδειών μηχανοδηγού στο πεδίο εφαρμογής.
5. Στις 6 Μαρτίου 2019, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων ενέκρινε διαπραγματευτική εντολή² προκειμένου η Προεδρία να διεξαγάγει διερευνητικές συνομιλίες πριν από την ψηφοφορία σε πρώτη ανάγνωση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
6. Στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ο κ. Ismail Ertug (S&D, ΓΕ) ορίστηκε εισηγητής στις 27 Φεβρουαρίου 2019. Πριν από τον διορισμό του, οι συντονιστές της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού είχαν συμφωνήσει να επιδιώξουν την έκδοση απόφασης στην Ολομέλεια χωρίς έκθεση της παραπάνω επιτροπής, χρησιμοποιώντας την επείγουσα διαδικασία.
7. Οι διερευνητικές συνομιλίες της 11ης Μαρτίου 2019 κατέδειξαν ότι οι ενδεικτικές θέσεις του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου δεν απείχαν πολύ. Παράλληλα με τις εν λόγω συνομιλίες, έγινε επείγουσα αναθεώρηση των υπό εξέταση κειμένων από τους γλωσσομαθείς νομικούς.
8. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση στις 13 Μαρτίου 2019, ως έχει στην προσθήκη του παρόντος σημειώματος.

¹ Οδηγία 2004/49/EK για την ασφάλεια των κοινοτικών σιδηροδρόμων, ΕΕ L 164 της 30.4.2004, σ. 44.

² Έγγραφο 6915/19.

9. Η ψηφοφορία στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αντικατοπτρίζει επί της ουσίας την εντολή που συμφωνήθηκε από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων στις 6 Μαρτίου 2019. Ωστόσο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο επεξεργάστηκε την αιτιολογική σκέψη 3 της αρχικής πρότασης της Επιτροπής (αιτιολογική σκέψη 4 του οριστικοποιημένου κειμένου). Η εν λόγω αιτιολογική σκέψη αντικατοπτρίζει τις συνεχιζόμενες προσπάθειες των αρχών που είναι συνυπεύθυνες για τη διαχείριση της ασφάλειας στη σήραγγα της Μάγχης, προκειμένου να εκπονηθεί το μελλοντικό πλαίσιο διαχείρισης. Συνοπτικά, η διαφορά μεταξύ της θέσης σε πρώτη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της ενδεικτικής θέσης που καθορίστηκε στο πλαίσιο της εντολής της EMA περιορίζεται ουσιαστικά³ στο μέρος αυτό της αιτιολογικής σκέψης 4.
10. Καλείται συνεπώς η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων:
- να συμφωνήσει με τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όπως παρατίθεται στην προσθήκη του παρόντος σημειώματος,
 - να καλέσει το Συμβούλιο να εγκρίνει τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και
 - να αποφασίσει ομόφωνα σχετικά με τη χρήση της γραπτής διαδικασίας για την έγκριση από το Συμβούλιο (άρθρο 12 παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού), σύμφωνα με την οποία η εν λόγω διαδικασία εφαρμόζεται εφόσον είναι αναγκαίο προκειμένου να διασφαλιστεί η έκδοση του κανονισμού πριν από την ημερομηνία αποχώρησης. Σε περίπτωση που η ημερομηνία αποχώρησης μετατεθεί μετά από σύνοδο του Συμβουλίου, το Συμβούλιο θα πρέπει να κληθεί να δώσει την έγκρισή του με σημείωμα σημείου «Α».

Εφόσον το Συμβούλιο εγκρίνει τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η νομοθετική πράξη θα εκδοθεί.

Αφού υπογραφεί από τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τον Πρόεδρο του Συμβουλίου, η νομοθετική πράξη θα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

³ Επιπλέον, προστέθηκε η αιτιολογική σκέψη 11 η οποία αναφέρεται στην αρχή της επικουρικότητας και έχει συνταχθεί κατά τον ίδιο τρόπο με την αιτιολογική σκέψη 12 του κανονισμού σχετικά με τους κοινούς κανόνες διασφάλισης βασικής αεροπορικής συνδεσιμότητας όσον αφορά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ένωση (2018/0433 (COD)).